

# BRAUN

## Silk·épil® 7

### Epilator



Type 5377

[www.braun.com](http://www.braun.com)

Legs & Body

7381 WD

Legs

7181 WD

7175 WD



## Braun Infolines

English	6
Polski	10
Český	15
Slovenský	20
Magyar	25
Hrvatski	30
Slovenski	35
Türkçe	40
Română (RO/MD)	44
Srpski	49
Lietuvių	53
Latviski	57
Eesti	61
Bosanskohercegovački	66
Македонски	70
Български	75
Русский	80
Українська	86

<b>UK</b>	<b>0800 783 7010</b>
<b>IE</b>	<b>1 800 509 448</b>
<b>PL</b>	<b>801 127 286</b> <b>801 1 BRAUN</b>
<b>CZ</b>	<b>221 804 335</b>
<b>SK</b>	<b>02/5710 1135</b>
<b>HU</b>	<b>(06-1) 451-1256</b>
<b>HR</b>	<b>091 66 01 777</b>
<b>SI</b>	<b>080 2822</b>
<b>TR</b>	<b>0 800 261 63 65</b>
<b>RO</b>	<b>021-224.00.47</b>
<b>RU</b>	<b>8 800 200 20 20</b>
<b>UA</b>	<b>0 800 505 000</b>
<b>HK</b>	<b>852-25249377</b>

(Audio Supplies Company Ltd.)

### Internet:

[www.braun.com](http://www.braun.com)

[www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)

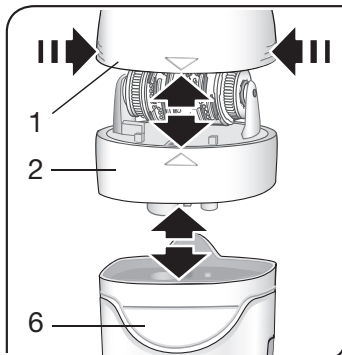
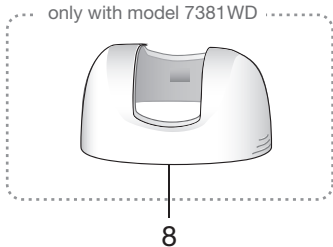
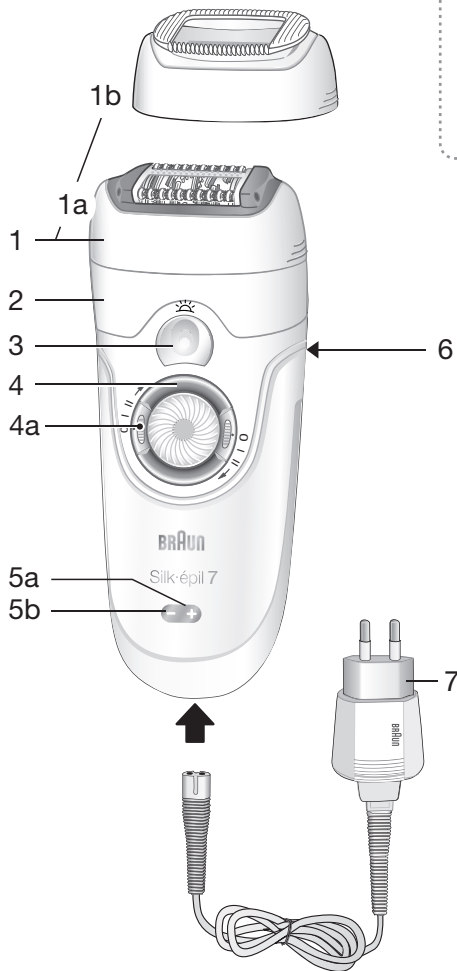
Braun GmbH  
Frankfurter Straße 145  
61476 Kronberg/Germany

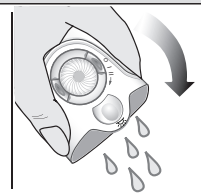
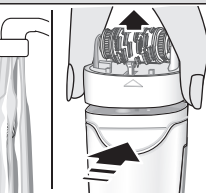
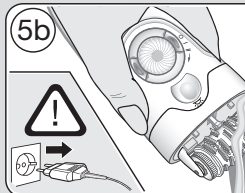
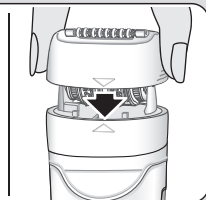
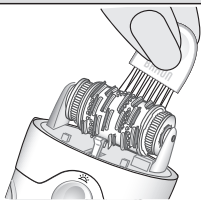
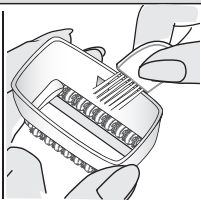
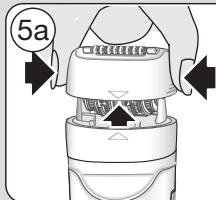
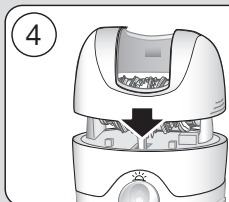
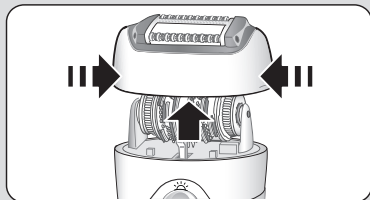
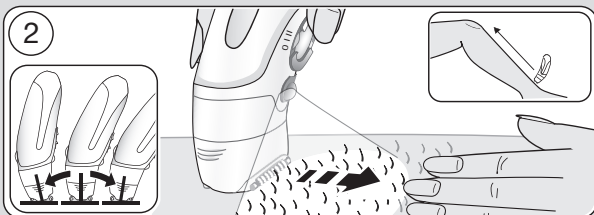
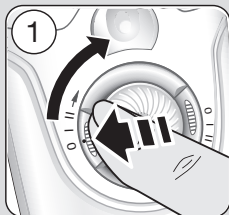
96394414/IV-13

UK/PL/CZ/SK/HU/HR/SL/TR/RO/MD/RS/LT/  
LV/EE/BA/MK/BG/RU/UA



only with model 7381WD





# Русский

## Руководство по эксплуатации

Наши товары созданы в соответствии с высочайшими стандартами качества, функциональности и дизайна.

Мы надеемся, что Вам понравится использовать эпилятор Braun Silk-épil 7.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации перед использованием прибора.

Braun Silk-épil 7 делает удаление нежелательных волосков максимально эффективным, мягким и простым. Его эпилирующая система удаляет волоски с корнем, оставляя кожу гладкой на несколько недель. А вновь появившиеся волоски станут мягкими и тонкими.

### Важно:

- В целях соблюдения гигиены не передавайте прибор другим людям.
- Этот прибор оснащен специальным шнуром с безопасным низковольтным блоком питания. Не извлекайте его и не вскрывайте, иначе возникнет опасность поражения током.



Этот прибор пригоден для использования в ванне или под душем. Для Вашей безопасности он может быть

использован только без провода.

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

- Во время работы прибор никогда не должен контактировать с волосами на голове, бровями во избежание какой-либо травмы, а также для предотвращения блокировки или повреждения прибора.
- Не используйте эпилятор без насадок на эпилирующую головку.

### Общая информация по эпиляции

Все методы удаления волос с корнем могут привести к врастанию волосков под кожу и раздражению (например, зуд, дискомфортные ощущения или покраснение кожи) в зависимости от состояния кожи и волос. Это нормальная реакция, которая должна быстро пройти, но она может быть и более сильной, если Вы удаляете волосы впервые или если у Вас чувствительная кожа.

Если после 36 часов кожа все еще раздражена, мы рекомендуем Вам обратиться к врачу. Обычно кожная реакция и дискомфортные ощущения значительно уменьшаются при повторном использовании Silk-épil.

В некоторых случаях может возникнуть воспаление в результате проникновения бактерий в кожу, например, при скольжении эпилятора по коже. Тщательное очищение эпилятора перед каждым использованием уменьшит риск инфицирования.

Если у Вас есть какие-либо сомнения по поводу использования эпилятора, пожалуйста, проконсультируйтесь со своим врачом. В следующих случаях этот прибор должен использоваться только после предварительной консультации с лечащим врачом:

- экзема, раны, реакция воспаленной кожи как фолликулит (гнойные

фолликулы волос) и варикозное расширение вен,

- родинки, пониженный иммунитет кожи, например, сахарный диабет, во время беременности, болезнь Рейно,
- гемофилия или иммунодефицит.

### **Некоторые полезные советы**

Эпиляция осуществляется легче и более комфортно, когда волосы имеют длину 2–5 мм. Если волосы длиннее мы рекомендуем предварительно подрезать их до этой длины.

Проводя эпиляцию в первый раз, делайте это вечером, чтобы любое возможное покраснение могло исчезнуть за ночь. Для расслабления кожи мы рекомендуем нанести увлажняющий крем после эпиляции.

Тонкие волоски, которые вновь вырастают, могут не прорасти на поверхность кожи. Регулярное использование массажных губок (например, после душа) или пилинг помогают предотвратить вращение волос, так как нежная чистка удаляет верхний слой кожи и тонкие волоски могут появиться на поверхности кожи.

### **Описание и комплектность**

- 1а Высокочастотная массажная система
- 1b Насадка EfficiencyPro сар
- 2 Эпилирующая головка
- 3 Подсветка «smartlight»
- 4 Кнопка включения
- 5а Индикатор достаточного заряда аккумулятора
- 5b Индикатор недостаточного заряда аккумулятора
- 6 Кнопка высвобождения эпилирующей головки

- 7 Шнур
- 8 Насадка для эпиляции чувствительных участков тела (не для всех моделей)

### **Зарядка эпилятора**

- Перед использованием зарядите эпилятор. Для лучшего результата мы рекомендуем использовать эпилятор после полной его зарядки. Вставьте шнур и подключите выключенный прибор к розетке. Время зарядки – 1 час.
- Мигающий зеленый индикатор (5а) показывает процесс зарядки. Полный заряд аккумулятора определяется по постоянно горящему немигающему индикатору. После зарядки используйте эпилятор без провода.
- Когда загорится красный индикатор недостаточного заряда аккумулятора (5b), подключите прибор к сети для подзарядки.
- Полный заряд аккумулятора обеспечивает 40 мин непрерывной автономной работы эпилятора.
- Использование прибора в воде может уменьшить время работы. Мы рекомендуем подзаряжать прибор после каждого использования.
- Наиболее подходящий диапазон температур для зарядки, использования и хранения прибора составляет от 15 °C до 35 °C. В случае если температура значительно отличается от рекомендуемой, время зарядки может увеличиться, а время автономной работы может уменьшиться.

### **Подготовка для ...**

#### **... использования на сухой коже**

Кожа перед эпиляцией должна быть сухой и чистой.

### ... использования в душе и ванне

Прибор может использоваться для эпиляции на влажной коже даже под проточной водой. Убедитесь, что Ваша кожа достаточно влажная для оптимального скольжения при эпиляции.

После каждого использования прибора для эпиляции в ванне или под душем очищайте его под проточной водой.

- Перед использованием эпилятора убедитесь, что эпилирующая головка (2) чистая.
- Всегда надевайте на эпилирующую головку массирующую насадку (1).
- Чтобы сменить насадку, нажмите на боковые ребра.
- Чтобы сменить эпилирующую головку, нажмите кнопку высвобождения эпилирующей головки (6).

## Как проводить эпиляцию

Эпилирующая головка (2) оснащена новой технологией Close-Grip Technology для обеспечения эффективности эпиляции особенно при удалении коротких волосков: 40 пинцетов всегда находятся в плотном контакте с кожей для удаления даже самых коротких волосков. Для максимальной тщательности плавающая головка идеально повторяет контуры тела.

Высокочастотная массажная система (1a) расслабляет кожу, способствуя максимально нежной эпиляции.

Насадка EfficiencyPro cap (1b) помогает держать эпилятор в оптимальном положении к поверхности кожи и обеспечивает идеальный результат эпиляции.

### 1 Включение

- Нажмите на один из и блокирующих ключей и поверните переключатель по часовой стрелке для выбора

предпочтительной для вас скорости:

«I» = максимально мягкая

«II» = максимально эффективная

- Подсветка «smartlight» загорается и работает непрерывно пока прибор работает. Яркий дневной свет позволяет увидеть даже самые тонкие волоски, делая эпиляцию максимальной эффективной.

### 2 Как правильно держать эпилятор

- Немного натяните кожу на эпилируемом участке.
- Убедитесь, что эпилирующая головка между массажными роликами плотно соприкасается с кожей.
- Плавающая массирующая насадка точно следует контурам тела в процессе эпиляции.
- Медленно без надавливания ведите эпилятор в направлении против роста волос. Поскольку волосы могут расти в различных направлениях, можете проводить эпилятором в разных направлениях. Пульсирующие движения массажных роликов расслабляют кожу до и после прохождения эпилирующей головки.
- Если Вы используете эпилятор уже не первый раз, можете снять массажные ролики (1a) и надеть насадку EfficiencyPro cap (1b) для ускорения процесса эпиляции.

### 3 Эпиляция ног

Производите эпиляцию ног снизу вверх по голени. Держите ногу вытянутой во время эпиляции с обратной стороны.

### 4 Эпиляция подмышками и в зоне бикини

Для эпиляции подмышками и в зоне бикини была разработана специальная

насадка (8), устанавливаемая на эпилирующую головку (2).

Следует учитывать, что, особенно в начале, эти зоны особенно чувствительны, поэтому мы рекомендуем выбрать скорость «1» для нескольких первых процедур проведения эпиляции. При повторном использовании чувствительность кожи уменьшится. Для максимального комфорта эпиляции, длина волосков должна быть 2–5 мм. Перед эпиляцией тщательно очистите данные области, чтобы удалить остатки дезодоранта. Затем, промакивающими движениями, чтобы избежать раздражения, осушите кожу полотенцем. При эпиляции подмышечной впадины руку необходимо держать вытянутой вверх для того, чтобы кожа была натянутой. После эпиляции кожа особенно чувствительна, поэтому избегайте использовать любые раздражающие вещества, такие как дезодоранты, содержащие алкоголь.

### **Защита от перегревания**

Во избежание перегревания предусмотрена функция автоматического выключения прибора после 8 секунд постоянного горения красного индикатора. В этом случае поверните переключатель назад в положение «0» и позвольте прибору остыть.

### **5 Чистка эпилирующих головок**

После эпиляции выньте эпилятор из розетки и прочистите эпилирующую головку.

### **а Очистка щеточкой:**

Снимите используемую насадку, а затем очистите ее с помощью щеточки.

Для очистки пинцетов используйте щеточку, смоченную спиртом. Очистите пинцеты с помощью щеточки с тыльной стороны эпилирующей головки, поворачивая барабан вручную. После очистки наденьте выбранную Вами насадку обратно на эпилирующую головку.

### **б Очистка под проточной водой:**

После каждого использования прибора для эпиляции в ванне или под душем очищайте его под проточной водой. Снимите используемую насадку. Поверните эпилятор эпилирующей головкой под струю воды. Затем нажмите кнопку высвобождения эпилирующей головки (6). Промойте ее. Встряхните эпилятор и эпилирующую головку, чтобы избавиться от капель на поверхности. Положите обе части эпилятора на просушку. Перед использованием убедитесь, что все детали высохли.

Шнур рассчитан на международный стандарт напряжения сети переменного тока.

В изделие могут быть внесены изменения без объявления.

Электрический эпилятор для удаления волос т.м. Braun Silk-epil 7, тип 5377



**Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.**

Изготовлено в Германии, БРАУН ГмбХ, Braun GmbH, Waldstr. 9, 74731 Waldürn, Germany



**RU:** Импортер/Служба потребителей:  
ООО «Проктер энд Гэмбл  
Дистрибьюторская Компания», Россия,  
125171, Москва, Ленинградское шоссе,  
16А, стр.2. Тел. 8-800-200-20-20.

**BY:** Импортер: ООО «Электросервис и  
Ко», Беларусь, 220012, г. Минск, ул.  
Чернышевского, 10А, к. 412А3. Сервисный  
центр: ООО «Катрикс», Беларусь, 220012,  
г. Минск, ул. Чернышевского, 10А, к.409.

### **Гарантийные обязательства BRAUN**

Для всех изделий мы даем гарантию на два года, начиная с момента приобретения изделия.

В течение гарантийного периода мы бесплатно устраним путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

В случае невозможности ремонта в гарантийный период изделие может быть заменено на новое или аналогичное в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Гарантия обретает силу, только если дата покупки подтверждается печатью и подписью дилера (магазина) на последней странице оригинального руководства по эксплуатации BRAUN, которая является гарантийным талоном.

Эта гарантия действительна в любой стране, в которую это изделие поставляется фирмой BRAUN или назначенным дистрибьютором, и где

никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания. Гарантия не покрывает повреждения, вызванные неправильным использованием (см. также список ниже) и нормальный износ деталей (например, сетки и режущего блока) в процессе эксплуатации изделия.

Эта гарантия теряет силу, если ремонт производился не уполномоченным на то лицом, и если использованы не оригинальные детали BRAUN.

В случае предъявления рекламации по условиям данной гарантии, передайте изделие целиком вместе с гарантийным талоном в любой из центров сервисного обслуживания BRAUN.

Все другие требования, включая требования возмещения убытков, исключаются, если наша ответственность не установлена в законном порядке. Рекламации, связанные с коммерческим контрактом с продавцом не попадают под эту гарантию.

В соответствии с законом РФ № 2300-1 от 7.02.1992 г. «О защите прав потребителей» фирма BRAUN устанавливает срок службы на свои изделия равным двум годам с момента приобретения или с момента производства, если дату продажи установить невозможно.

Изделия BRAUN изготовлены в соответствии с высокими требованиями европейского качества. При бережном использовании и при соблюдении правил по эксплуатации, приобретенное Вами изделие BRAUN, может иметь значительно больший срок службы, чем срок установленный в соответствии с Российским законом.

### **Случаи, на которые гарантия не распространяется:**

- дефекты, вызванные форс-мажорными обстоятельствами;
- использование в профессиональных целях;
- нарушение требований руководства по эксплуатации;
- неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется);
- внесение технических изменений;
- механические повреждения;
- повреждения по вине животных, грызунов и насекомых (в том числе случаи нахождения грызунов и насекомых внутри приборов);
- для приборов, работающих от батареек,
  - работа с неподходящими или истощенными батарейками, любые повреждения, вызванные истощенными или текущими батарейками (советуем пользоваться только предохраненными от вытекания батарейками);
- для бритв – смятая или порванная сетка.

Внимание! Оригинальный Гарантийный Талон подлежит изъятию при обращении в сервисный центр для гарантийного ремонта. После проведения ремонта Гарантийным Талоном будет являться заполненный оригинал Листа выполнения ремонта со штампом сервисного центра и подписанный потребителем по получении изделия из ремонта. Требуется проставления даты возврата из ремонта, срок гарантии продлевается на время нахождения изделия в сервисном центре.

В случае возникновения сложностей с выполнением гарантийного или послегарантийного обслуживания просьба сообщать об этом в Информационную

Службу Сервиса BRAUN по телефону 8 800 200 20 20 (звонок из России бесплатно).